

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Мичуринский государственный аграрный университет»

Кафедра иностранных языков и методики их преподавания

УТВЕРЖДЕНА  
решением учебно-методического совета  
университета  
(протокол от 23 мая 2024 г. № 9)

УТВЕРЖДАЮ  
Председатель учебно-методического  
совета университета  
С.В. Соловьёв  
«23» мая 2024 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

Направление подготовки 36.04.02 Зоотехния  
Направленность (профиль) Частная зоотехния, технология производства  
продуктов животноводства  
Квалификация - магистр

## 1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины (модуля) «Иностранный язык» в нелингвистическом вузе в рамках направления 36.04.02 Зоотехния являются:

приобретение и дальнейшее развитие профессиональной языковой компетенции, складывающейся из получаемых знаний, развивающихся умений и навыков, необходимых для адекватного и эффективного общения в различных областях профессиональной и научной деятельности.

## 2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» относится к обязательной части Б1.О.03.

Дисциплина базируется на знаниях, умениях и навыках базового курса дисциплины «Иностранный язык», изучаемого по программе бакалавриата.

В дальнейшем данная дисциплина необходима для освоения следующих дисциплин: «Система чистопородного разведения сельскохозяйственных животных», «Управление селекцией сельскохозяйственных животных», «Методы управления селекцией сельскохозяйственных животных», а также при прохождении производственной технологической практики, производственной практики научно-исследовательской работы и для написания выпускной квалификационной работы.

## 3. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате изучения дисциплины обучающийся должен освоить следующие обобщенные трудовые функции в соответствии с профессиональными стандартами:

Обобщенные трудовые функции (с кодами)		Трудовые функции (с кодами)	
<b>Наименование профессионального стандарта:</b>			
«Селекционер по племенному животноводству» - приказ от 21 декабря 2015 года. В соответствии с Правилами разработки, утверждения и применения профессиональных стандартов, утвержденными постановлением Правительства Российской Федерации от 21 декабря 2015 г. № 1034н (Собрание законодательства Российской Федерации, 20 января 2016 г, № 40666)			
А	Выведение, совершенствование и сохранение пород, типов, линий животных	Выведение, совершенствование и сохранение пород, типов, линий животных	А/01.6
		Проведение комплексной оценки (бонитировки) племенных животных	А/02.6
		Сохранение малочисленных и исчезающих пород животных	А/03.6
В	Оформление и представление документации по результатам селекционно-племенной	Оформление и представление отчетной документации по племенному животноводству (В/01.6)	В/01.6

	работы с животными	Составление и представление заявочной документации для выдачи патентов и авторских свидетельств на селекционные достижения в животноводстве	В/02.6
С	Использование выведенных, усовершенствованных и сохраняемых пород, типов, линий животных	Реализация (приобретение, обмен) племенной продукции	С/01.6
		Публичное представление племенных животных выведенных, усовершенствованных и сохраняемых пород, типов, линий	С/02.6
<b>Наименование профессионального стандарта:</b>			
« Специалист по зоотехнии» - приказ № 423н от 14 июля 2020 года. В соответствии с Правилами разработки, утверждения и применения профессиональных стандартов, утвержденными постановлением Правительства Российской Федерации от 22 января 2013 г. № 23 (Собрание законодательства Российской Федерации, 2013, № 4 ст.293, 2014, № 39 , ст.5266 )			
D	Управление производством животноводческой продукции	Разработка перспективного плана развития животноводства и организации	D/01.7
		Управление производственной деятельностью в организации в соответствии с перспективным и текущими планами развития животноводства	D/02.7
		Организация производственных испытаний новых технологий в области животноводства с целью повышения его эффективности	D/03.7

Освоение дисциплины (модуля) направлено на формирование следующих

*Универсальных компетенций:*

УК-1;- способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, выработать стратегию действий

УК-4 - способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

Планируемые результаты обучения* (показатели освоения компетенции)	Критерии оценивания результатов обучения			
	Низкий (допороговый) компетенция не сформирована	Пороговый	Базовый	Продвинутый
УК-1 ИД-1 УК-1 Знать: правила поиска информации ИД-2УК-1 Уметь: осуществлять поиск,	Не знает: правила поиска информации  Не умеет: осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации	Поверхностно знает: правила поиска информации  Слабо умеет: осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации	Хорошо знает: правила поиска информации  Хорошо умеет: осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации	Отлично знает: правила поиска информации  Отлично умеет: осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации Отлично

критический анализ и синтез информации ИД-3У <sub>к-1</sub> Владеть: навыками системного подхода для решения поставленных задач	Не владеет: навыками системного подхода для решения поставленных задач	Плохо владеть: навыками системного подхода для решения поставленных задач	Хорошо владеет: навыками системного подхода для решения поставленных задач	владеет: навыками системного подхода для решения поставленных задач
У <sub>к-4</sub> ИД-1 УК-4 Знать: правила коммуникации в устной и письменной формах ИД-2УК-4 Уметь: осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) ИД-3 УК -4 Владеть: навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Не знает: правила коммуникации в устной и письменной формах  Не умеет: осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)  Не владеет: навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Поверхностно знает: правила коммуникации в устной и письменной формах  Слабо умеет: осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)  Плохо владеет: навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Хорошо знает: правила коммуникации в устной и письменной формах  Хорошо умеет: осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)  Хорошо владеет: навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Отлично знает: правила коммуникации в устной и письменной формах  Отлично умеет: осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)  Отлично владеет: навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

**знать:**

- базовые понятия грамматического строя иностранного языка;
- основные модели словообразования в изучаемом иностранном языке;
- общеупотребительную лексику иностранного языка,
- основную терминологическую лексику по общеагрономическому профилю.
- устную монологическую и диалогическую речь на бытовые, социальные и деловые

темы,

- устную и письменную форму речи на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности

**уметь:**

- писать деловые письма на иностранном языке;
- подготовить презентации по изучаемой тематике на иностранном языке;
- переводить профессиональный текст

**владеть:**

- разговорную речь на иностранном языке с целью получения профессиональной информации.
- способностью работать с электронными ресурсами для совершенствования знаний иностранного языка и работы с профессионально-ориентированными материалами на иностранном языке.
- способностью и готовностью использовать современные психолого-педагогические теории и методы в профессиональной и социальной деятельности

### **3.1 Матрица соотнесения тем/разделов учебной дисциплины и формируемых в них универсальных компетенций**

№	Разделы, темы дисциплины	Компетенции		Общее количество компетенций
		УК-1	УК-4	
1.	Раздел 1. Лексика профессионального общения	+	+	2
2.	Раздел 2. Особенности научного и делового стилей речи в рамках специальности	+	+	2
3.	Раздел 3. Техника перевода профессиональных текстов	+	+	2
4.	Раздел 4. Общение на иностранном языке в профессиональном контексте	+	+	2

## **4. Структура и содержание дисциплины (модуля)**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единицы, 108 ак. часов.

### **4.1. Объем дисциплины и виды учебной работы**

Виды занятий	Количество акад. часов	
	по очной форме обучения 1 семестр	по заочной форме обучения 1 курс
Общая трудоемкость дисциплины	108	108
Контактная работа обучающихся с преподавателем	16	8
Аудиторные занятия, в т.ч.	16	8
практические занятия	16	8
Самостоятельная работа, в т.ч.	56	91
проработка учебного материала по дисциплине (конспектов лекций, учебников, материалов сетевых ресурсов)	28	46

подготовка к практическим занятиям, коллоквиумам, защите реферата	28	45
Контроль	36	9
Вид итогового контроля	Экзамен	Экзамен

#### 4.2 Лекции не предусмотрены

#### 4.3 Практические занятия

Наименование занятия	Объем в часах		Формируемые компетенции
	по очной форме обучения	по заочной форме обучения	
Раздел 1. Лексика профессионального общения 1.1. Расположение и специализация хозяйства. Понятие функционального стиля.	2	2	УК-1, УК-4
1.2. Интенсивные методы массового разведения животных Научный стиль.	2	-	УК-1, УК-4
Раздел 2. Особенности научного и делового стилей речи в рамках специальности 2.1. Задачи животноводства	2	2	УК-1, УК-4
2.2. Условия хранения продуктов питания. Смысловой анализ исходного текста как средство достижения эквивалентности переводного текста.	2	-	УК-1, УК-4
2.3. Сельскохозяйственные факторы производства. 2.4. Типы текстов и особенности их перевода.	2	2	УК-1, УК-4
Раздел 3. Техника перевода профессиональных текстов 3.1. Выбор лексических эквивалентов при переводе.	2	-	УК-1, УК-4
Раздел 4. Общение на иностранном языке в профессиональном контексте 4.1. Сельскохозяйственные факторы производства.	2	2	УК-1, УК-4
4.2. Общие сведения о хозяйстве.	2	-	УК-1, УК-4
ИТОГО	16	8	

#### 4.4. Лабораторные работы не предусмотрены

#### 4.5 Самостоятельная работа обучающихся

Раздел	Объем, акад. часов
--------	--------------------

дисциплины (тема)	Вид самостоятельной работы	по очной форме обучения	по заочной форме обучения
Раздел 1. Лексика профессиональ- ного общения	проработка учебного материала по дисциплине (конспектов лекций, учебников, материалов сетевых ресурсов)	6	10
	подготовка к практическим занятиям, коллоквиумам, защите реферата	8	12
Раздел 2. Особенности научного и делового стилей речи в рамках специальности	проработка учебного материала по дисциплине (конспектов лекций, учебников, материалов сетевых ресурсов)	8	10
	подготовка к практическим занятиям, коллоквиумам, защите реферата	6	10
Раздел 3. Техника перевода профессиональ- ных текстов	проработка учебного материала по дисциплине (конспектов лекций, учебников, материалов сетевых ресурсов)	6	12
	подготовка к практическим занятиям, коллоквиумам, защите реферата	8	10
Раздел 4. Общение на иностранном языке в профессиональ- ном контексте	проработка учебного материала по дисциплине (конспектов лекций, учебников, материалов сетевых ресурсов)	8	14
	подготовка к практическим занятиям, коллоквиумам, защите реферата	6	13
Итого		56	91

#### Перечень методического обеспечения для самостоятельной работы

по дисциплине (модулю) «Иностранный язык»:

1. Методические указания для выполнения самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык» для обучающихся по направлению 36.04.02 Зоотехния, профиль Частная зоотехния, технология производства продуктов животноводства / Ю.С. Корсакова, Н.В. Попова – Мичуринск, 2024.

#### **4.6. Выполнение контрольной работы обучающимися заочной формы**

Важной формой самостоятельной работы обучающегося является написание письменных работ, в том числе контрольной работы по данной дисциплине.

Цели выполнения работы:

- систематизация, закрепление и углубление теоретических знаний и умений применять их для решения конкретных практических задач;
- развитие навыков самостоятельной научной работы (планирование и проведение исследования, работа с научной и справочной литературой, нормативными правовыми актами, интерпретация полученных результатов, их правильное изложение и оформление).

Работа должна отвечать следующим требованиям:

- самостоятельность исследования;
- формирование авторской позиции по основным теоретическим и проблемным вопросам;
- анализ научной и учебной литературы по теме вопроса;
- связь предмета с актуальными проблемами современной науки и практики;

– логичность изложения, аргументированность выводов и обобщений;

Задания в контрольной работе направлены на закрепление теоретических знаний обучающегося и овладения навыками по изучению дисциплины.

Перечень вопросов представлен в методических указаниях для выполнения контрольной работы.

## **4.7 Содержание разделов дисциплины**

### **Раздел 1. Лексика профессионального общения.**

Расположение и специализация хозяйства. Понятие функционального стиля. Характеристика климатических условий. Понятие делового стиля. Интенсивные методы массового разведения животных. Научный стиль. Функциональный стиль научной литературы (собственно научный, научно-технический(производственно-технический), научно-информативный, научно-справочный, учебно-научный, научно-популярный). Лексико-грамматические закономерности (англо-русские эквиваленты), определение наиболее употребительных слов, относящихся к тем или иным частям речи, и установление закономерностей употребления речевых средств. Выявление наиболее характерных словообразовательных моделей. Установление состава формообразующих аффиксов с объяснением особенностей их функционирования. Изучение вопросов, касаемых системы производства фруктов и овощей, основанных на данных, полученных из разных источников. Составление научного доклада. Научный доклад как развернутое публичное выступление по определенной теме, базирующееся на данных теоретических или практических изысканий.

Структура научного доклада. Этапы работы над докладом. Выступление с докладом по теме диссертации. Смысловый анализ и первичная обработка текста: работа с заголовком и подзаголовком текста, с предложением, с абзацем. Построение синтаксического дерева отдельного предложения. Морфологический анализ языковой структуры. Смысловая интерпретацию речевых конструкций. Установление содержательного компонента в отношениях между частями текста.

### **Раздел 2. Особенности научного и делового стилей речи в рамках специальности**

Перевод специализированных научных текстов. Особенности перевода терминов (простых, сложных, терминов-словосочетаний). Трудности перевода устойчивых сочетаний. Основы научного перевода: адекватность, переводческие трансформации(перестановка, замена, добавление, опущение); контекстуальные замены; многозначность лексики. Сельскохозяйственные факторы производства. Типы текстов и особенности их перевода. Написание аннотаций к статьям. Что такое аннотация. Виды аннотаций (справочные, рекомендательные, общие, специализированные). Структура и предназначение аннотации. Примеры аннотаций. Написание аннотации к собственной статье. Фразы, рекомендованные при написании аннотации к статье.

### **Раздел 3. Техника перевода профессиональных текстов.**

Техника перевода профессиональных текстов. Проведение дискуссий по поводу здоровой пищи, подготовка к конференциям. Реферирование и перевод профессиональных текстов. Что такое реферирование? Структура реферирования текста. Примеры составления реферата. Написание реферата по изучаемой книге или статье. Изучения вопроса баланса питательных веществ. Рассмотрения грамматических конструкций, влияющие на перевод и смысл предложений.

### **Раздел 4. Общение на иностранном языке в профессиональном контексте**

Письменные и устные презентации (структурные характеристики и виды). Цели и задачи презентации. Презентации по типу носителей (бумажные, электронные). Виды электронных презентаций по технике их демонстрации, по способу представления информации. Классификация биопродуктов. Характеристика отдельных видов биопродуктов (состав, достоинства и недостатки). Общие сведения о хозяйстве. Структура и виды хозяйств, производящих экологически чистую продукцию.



## 5. Образовательные технологии

Вид учебной работы	Образовательные технологии
Лекции	Электронные материалы, использование мультимедийных средств, раздаточный материал
Практические занятия	Деловые и ролевые игры, разбор конкретных управленческих ситуаций, тестирование, кейсы, выполнение групповых аудиторных заданий, индивидуальные доклады
Самостоятельные работы	Защита и презентация результатов самостоятельного исследования на занятиях

## 6. Оценочные средства дисциплины (модуля)

### 6.1. Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине «Иностранный язык»

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции	Оценочное средство	
			наименование	кол-во
1	Раздел 1. Лексика профессионального общения	УК-1, УК-4	Тестовые задания. Реферат. Вопросы для экзамена	20 15 5
2	Раздел 2. Особенности научного и делового стилей речи в рамках специальности	УК-1, УК-4	Тестовые задания. Реферат. Вопросы для экзамена	30 10 10
3	Раздел 3. Техника перевода профессиональных текстов	УК-1, УК-4	Тестовые задания. Реферат. Вопросы для экзамена	20 15 15
4	Раздел 4. Общение на иностранном языке в профессиональном контексте	УК-1, УК-4	Тестовые задания. Реферат. Вопросы для экзамена	30 10 15

### 6.2 Перечень вопросов для экзамена

1. Что такое функциональный стиль (УК-1, УК-4)
2. Научный стиль. (УК-1, УК-4)
3. Понятие делового стиля. (УК-1, УК-4)
4. Особенности научного и делового стилей речи в рамках специальности. Смысловый анализ исходного текста как средство достижения эквивалентности переводного текста. (УК-1, УК-4)
5. Лексические трансформации при переводе(УК-1, УК-4) .
6. Грамматические трансформации(УК-1, УК-4) .
7. Типы текстов и особенности их перевода(УК-1, УК-4) .
8. Презентации. Публичные выступления (УК-1, УК-4)
9. Добавление и опущение слов по грамматическим причинам(УК-1, УК-4)
10. Прочитать, перевести текст на тему и выполнить задания к ним: Расположение и специализация хозяйства
13. Система производства фруктов и овощей(УК-1, УК-4)

14. Характеристика климатических условий(УК-1, УК-4)
15. Исходные данные для разработки продуктов функционального питания (УК-1, УК-4)
16. Условия хранения продуктов питания(УК-1, УК-4)
17. Здоровая пища (УК-1, УК-4) .
18. Баланс питательных веществ (УК-1, УК-4) .
19. Сельскохозяйственные факторы производства (УК-1, УК-4) .
20. Проблемы фермерских хозяйств, производящих экологически чистую продукцию (УК- 1,УК-4)
21. Общие сведения о хозяйстве(УК-1, УК-4) .
22. Расположение и специализация хозяйства(УК-1, УК-4) .
23. Понятие функционального стиля(УК-1, УК-4) .
24. Характеристика климатических условий(УК-1, УК-4) .
25. Понятие делового стиля(УК-1, УК-4) ..
26. Интенсивные методы массового разведения животных (УК-1, УК-4) .
27. Научный стиль(УК-1, УК-4).
28. Функциональный стиль научной литературы (собственно научный, научно- технический (производственно-технический), научно-информативный, научно- справочный, учебно-научный, научно-популярный) (УК-1, УК-4) ..
29. Лексико-грамматические закономерности (англо-русские эквиваленты), определение наиболее употребительных слов, относящихся к тем или иным частям речи, и установление закономерностей употребления речевых средств(УК-1, УК-4) ..
30. Выявление наиболее характерных словообразовательных моделей. Установление состава формообразующих аффиксов с объяснением особенностей их функционирования (УК-1, УК-4) .
31. Смысловой анализ и первичная обработка текста: работа с заголовком и подзаголовком текста, с предложением, с абзацем (УК-1, УК-4)
32. Построение синтаксического дерева отдельного предложения (УК-1, УК-4) .
33. Морфологический анализ языковой структуры (УК-1, УК-4) .
34. Смысловая интерпретацию речевых конструкций(УК-1, УК-4) .
35. Установление содержательного компонента в отношениях между частями текста (УК- 1, УК-4)
36. Перевод специализированных научных текстов. Особенности перевода терминов (простых, сложных, терминов-словосочетаний) (УК-1, УК-4) .
37. Трудности перевода устойчивых сочетаний. Основы научного перевода: адекватность, переводческие трансформации(перестановка, замена, добавление, опущение); контекстуальные замены; многозначность лексики(УК-1, УК-4) .
38. Сельскохозяйственные факторы производства(УК-1, УК-4) .
39. Типы текстов и особенности их перевода(УК-1, УК-4) .
40. Написание аннотаций к статьям. Что такое аннотация. Виды аннотаций (справочные, рекомендательные, общие, специализированные). Структура и предназначение аннотации. Примеры аннотаций. Написание аннотации к собственной статье. Фразы, рекомендованные при написании аннотации к статье(УК-1, УК-4) .
41. Общие сведения о хозяйстве(УК-1, УК-4) .
42. Структура и виды хозяйств, производящих экологически чистую продукцию(УК-1, УК-4) .
43. Смысловой анализ и первичная обработка текста: работа с заголовком и подзаголовком текста, с предложением, с абзацем(УК-1, УК-4) .
44. Построение синтаксического дерева отдельного предложения(УК-1, УК-4) .
45. Морфологический анализ языковой структуры(УК-1, УК-4) .

### 6.3 Шкала оценочных средств

Уровни освоения компетенций	Критерии оценивания	Оценочные средства (кол. баллов)
-----------------------------	---------------------	----------------------------------

<p>Продвинутый (75 -100 баллов) «Зачтено» или «отлично»</p>	<p><b>Знает:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- базовые понятия грамматического строя иностранного языка;</li> <li>- основные модели словообразования в изучаемом иностранном языке;</li> <li>- общеупотребительную лексику иностранного языка,</li> <li>- основную терминологическую лексику по профилю.</li> <li>- устную монологическую и диалогическую речь на бытовые, социальные и деловые темы,</li> <li>- устную и письменную форму речи на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности</li> </ul> <p><b>Умеет:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- писать деловые письма на иностранном языке;</li> <li>- подготовить презентации по изучаемой тематике на иностранном языке;</li> <li>- переводить профессиональный текст</li> </ul> <p><b>Владеет:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- разговорной речью на иностранном языке с целью получения профессиональной информации.</li> <li>- способностью работать с электронными ресурсами для совершенствования знаний иностранного языка и работы с профессионально-ориентированными материалами на иностранном языке.</li> <li>- способностью и готовностью использовать современные психолого-педагогические теории и методы в профессиональной и социальной деятельности</li> </ul>	<p>Тестовые задания (30-49) Реферат (5-10) Вопросы для экзамена (40-50)</p>
---	---	---

<p>Базовый (50 -74 балла) – «хорошо»</p>	<p><b>Знает:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- базовые понятия грамматического строя иностранного языка;</li> <li>- общеупотребительную лексику иностранного языка,</li> <li>- устную монологическую и диалогическую речь на бытовые, социальные и деловые темы,</li> <li>- устную и письменную форму речи на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности</li> </ul> <p><b>Умеет:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- писать деловые письма на иностранном языке;</li> <li>- переводить профессиональный текст</li> </ul> <p><b>Владеет:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- разговорной речью на иностранном языке с целью получения профессиональной информации.</li> <li>- способностью и готовностью использовать современные психолого-педагогические теории и методы в профессиональной и социальной деятельности</li> </ul>	<p>Тестовые задания (20-30) Реферат (5-8) Вопросы для экзамена (25-36)</p>
<p>Пороговый (35 - 49 баллов) – «удовлетворительно»</p>	<p><b>Знает:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- базовые понятия грамматического строя иностранного языка;</li> <li>- общеупотребительную лексику иностранного языка,</li> <li>- устную и письменную форму речи на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности</li> </ul> <p><b>Умеет:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- писать деловые письма на иностранном языке;</li> <li>- переводить профессиональный текст</li> </ul> <p><b>Владеет:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- разговорной речью на иностранном языке с целью получения профессиональной информации.</li> </ul>	<p>Тестовые задания (15-19) Реферат (2-5) Вопросы для экзамена (18-25)</p>

<p>Низкий (допороговый) (компетенция не сформирована) (менее 35 баллов) – «неудовлетворительно»</p>	<p><b>Не знает:</b>  - базовые понятия грамматического строя иностранного языка;  - общеупотребительную лексику иностранного языка,  - устную и письменную форму речи на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности  <b>Не умеет:</b>  - писать деловые письма на иностранном языке;  - переводить профессиональный текст  <b>Не владеет:</b>  - разговорной речью на иностранном языке с целью получения профессиональной информации.</p>	<p>Тестовые задания (0-10)  Реферат (0-4)  Вопросы для экзамена (0-17)</p>
---	---	--

Все комплекты оценочных средств (контрольно-измерительных материалов), необходимых для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения дисциплины (модуля) подробно представлены в документе «Фонд оценочных средств дисциплины (модуля)».

## 7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

### 7.1 Основная учебная литература

1. Ситникова, И. О. Деловой немецкий язык. Der mensch und seine berufswelt. Уровень в2-с1: учебник и практикум для бакалавриата и магистратуры / И. О. Ситникова, М. Н. Гузь. — 2-е изд., перераб. и доп. — М.: Издательство Юрайт, 2017. — 181 с. — (Серия: Бакалавр и магистр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-02352-7. — Режим доступа: [www.biblio-online.ru/book/8B81CB50-6C33-4162-BEC3-FBF061A0387D](http://www.biblio-online.ru/book/8B81CB50-6C33-4162-BEC3-FBF061A0387D).

2. Якушева, И. В. Деловой английский язык. Introduction into professional english: учебник и практикум / И. В. Якушева, О. А. Демченкова. — 3-е изд., испр. и доп. — М.: Издательство Юрайт, 2017. — 221 с. — ISBN 978-5-534-03705-0. — Режим доступа: [www.biblio-online.ru/book/7889CA96-AACF-4398-98BA-921FDF10BE90](http://www.biblio-online.ru/book/7889CA96-AACF-4398-98BA-921FDF10BE90).

3. УМК по дисциплине «Иностранный язык» для обучающихся по направлению 36.04.02 Зоотехния, профиль Частная зоотехния, технология производства продуктов животноводства / Ю.С. Корсакова, Н.В. Попова – Мичуринск, 2021.

### 7.2. Дополнительная учебная литература

1. Воробьева, С. А. Деловой английский язык. Businessenglishforrestaurantsandcatering: учебное пособие / С. А. Воробьева, А. В. Киселева. — 2-е изд., испр. и доп. — М.: Издательство Юрайт, 2017. — 274 с. — ISBN 978-5-534-04202-3. — Режим доступа : [www.biblio-online.ru/book/EEEE412E-1FF5-4A52-8386-9A5C2F88D3C2](http://www.biblio-online.ru/book/EEEE412E-1FF5-4A52-8386-9A5C2F88D3C2).

2. Зиновьева, А. Ф. Немецкий язык: учебник и практикум для бакалавриата и магистратуры / А. Ф. Зиновьева, Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина; под ред. А. Ф. Зиновьевой. — М.: Издательство Юрайт, 2017. — 348 с. — (Серия: Бакалавр и магистр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-00969-9. — Режим доступа : [www.biblio-online.ru/book/1D65E9E4-0BCA-4528-8B6F-AC1CE2E53EBB](http://www.biblio-online.ru/book/1D65E9E4-0BCA-4528-8B6F-AC1CE2E53EBB).

3. Лытаева, М. А. Немецкий язык для делового общения + cd: учебник и практикум для академического бакалавриата / М. А. Лытаева, Е. С. Ульянова. — М.: Издательство

Юрайт, 2017. — 409 с. — ISBN 978-5-9916-3508-0. — Режим доступа :[www.biblio-online.ru/book/18DADDC1-6995-4394-8A96-8A1FAE1FDA52](http://www.biblio-online.ru/book/18DADDC1-6995-4394-8A96-8A1FAE1FDA52).

5. Пушнова, П.М. Английский язык для пищевых вузов и колледжей: учеб. пособие / П.М. Пушнова, В.А. Стороженко, А.С. Тяпкина. -2-е изд. испр. – М.: Высш. школа, 2005. – 94 с.

### **7.3. Методические указания по освоению дисциплины**

1. Попова Н.В, Корсакова Ю.С. Методические указания по проведению практических занятий по дисциплине «Иностранный язык» по направлению подготовки 36.04.02 Зоотехния. – Мичуринск, Изд-во Мичуринский ГАУ, 2024.

2. Попова Н.В, Корсакова Ю.С. Методические указания для самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык» по направлению подготовки 36.04.02 Зоотехния. – Мичуринск, Мичуринский ГАУ, 2024.

3. Попова Н.В, Корсакова Ю.С. Методические указания для выполнения контрольной работы по дисциплине «Иностранный язык» по направлению подготовки 36.04.02 Зоотехния. – Мичуринск, Изд-во Мичуринский ГАУ, 2024.

2. УМК по дисциплине «Иностранный язык» для обучающихся по направлению 36.04.02 Зоотехния, профиль Частная зоотехния, технология производства продуктов животноводства / Ю.С. Корсакова, Н.В. Попова – Мичуринск, 2024.

### **7.4 Информационные и цифровые технологии (программное обеспечение, современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы)**

Учебная дисциплина (модуль) предусматривает освоение информационных и цифровых технологий. Реализация цифровых технологий в образовательном пространстве является одной из важнейших целей образования, дающей возможность развивать конкурентоспособные качества обучающихся как будущих высококвалифицированных специалистов.

Цифровые технологии предусматривают развитие навыков эффективного решения задач профессионального, социального, личного характера с использованием различных видов коммуникационных технологий. Освоение цифровых технологий в рамках данной дисциплины (модуля) ориентировано на способность безопасно и надлежащим образом получать доступ, управлять, интегрировать, обмениваться, оценивать и создавать информацию с помощью цифровых устройств и сетевых технологий. Формирование цифровой компетентности предполагает работу с данными, владение инструментами для коммуникации.

#### **7.4.1 Электронно-библиотечная системы и базы данных**

1. ООО «ЭБС ЛАНЬ» (<https://e.lanbook.ru/>) (договор на оказание услуг от 03.04.2024 № б/н (Сетевая электронная библиотека)

2. База данных электронных информационных ресурсов ФГБНУ ЦНСХБ (договор по обеспечению доступа к электронным информационным ресурсам ФГБНУ ЦНСХБ через терминал удаленного доступа (ТУД ФГБНУ ЦНСХБ) от 09.04.2024 № 05-УТ/2024)

3. Электронная библиотечная система «Национальный цифровой ресурс «Руконт»: Коллекции «Базовый массив» и «Колос-с. Сельское хозяйство» (<https://rucont.ru/>) (договор на оказание услуг по предоставлению доступа от 26.04.2024 № 1901/БП22)

4. ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ» (<https://urait.ru/>) (договор на оказание услуг по предоставлению доступа к образовательной платформе ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ» от 07.05.2024 № 6555)

5. Электронно-библиотечная система «Вернадский» (<https://vernadsky-lib.ru>) (договор на безвозмездное использование произведений от 26.03.2020 № 14/20/25)

6. База данных НЭБ «Национальная электронная библиотека» (<https://rusneb.ru/>) (договор о подключении к НЭБ и предоставлении доступа к объектам НЭБ от 01.08.2018 № 101/НЭБ/4712)

7. Соглашение о сотрудничестве по оказанию библиотечно-информационных и социокультурных услуг пользователям университета из числа инвалидов по зрению, слабовидящих, инвалидов других категорий с ограниченным доступом к информации, лиц, имеющих трудности с чтением плоскочечного текста ТОГБУК «Тамбовская областная универсальная научная библиотека им. А.С. Пушкина» (<https://www.tambovlib.ru>) (соглашение о сотрудничестве от 16.09.2021 № б/н)

#### 7.4.2. Информационные справочные системы

1. Справочная правовая система КонсультантПлюс (договор поставки, адаптации и сопровождения экземпляров систем КонсультантПлюс от 11.03.2024 № 11921 /13900/ЭС)

2. Электронный периодический справочник «Система ГАРАНТ» (договор на услуги по сопровождению от 15.01.2024 № 194-01/2024)

#### 7.4.3. Современные профессиональные базы данных

1. База данных нормативно-правовых актов информационно-образовательной программы «Росметод» (договор от 15.08.2023 № 542/2023)

2. База данных Научной электронной библиотеки eLIBRARY.RU – российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования - <https://elibrary.ru/>

3. Портал открытых данных Российской Федерации - <https://data.gov.ru/>

4. Открытые данные Федеральной службы государственной статистики - <https://rosstat.gov.ru/opendata>

#### 7.4.4. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

№	Наименование	Разработчик ПО (правообладатель)	Доступность (лицензионное, свободно распространяемое)	Ссылка на Единый реестр российских программ для ЭВМ и БД (при наличии)	Реквизиты подтверждающего документа (при наличии)
1	Microsoft Windows, Office Professional	Microsoft Corporation	Лицензионное	-	Лицензия от 04.06.2015 № 65291651 срок действия: бессрочно
2	Антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security для бизнеса	АО «Лаборатория Касперского» (Россия)	Лицензионное	<a href="https://reestr.digital.gov.ru/reestr/366574/?sphrase_id=415165">https://reestr.digital.gov.ru/reestr/366574/?sphrase_id=415165</a>	Сублицензионный договор с ООО «Софттекс» от 24.10.2023 № б/н, срок действия: с 22.11.2023 по 22.11.2024
3	МойОфис Стандартный - Офисный пакет для работы с документами и почтой (myoffice.ru)	ООО «Новые облачные технологии» (Россия)	Лицензионное	<a href="https://reestr.digital.gov.ru/reestr/301631/?sphrase_id=2698444">https://reestr.digital.gov.ru/reestr/301631/?sphrase_id=2698444</a>	Контракт с ООО «Рубикон» от 24.04.2019 № 0364100000819000012 срок действия: бессрочно
4	Офисный пакет «Р7-Офис» (десктопная версия)	АО «Р7»	Лицензионное	<a href="https://reestr.digital.gov.ru/reestr/306668/?sphrase_id=4435041">https://reestr.digital.gov.ru/reestr/306668/?sphrase_id=4435041</a>	Контракт с ООО «Софттекс» от 24.10.2023 № 0364100000823000007

					срок действия: бессрочно
5	Операционная система «Альт Образование»	ООО "Базальт свободное программное обеспечение"	Лицензионное	<a href="https://reestr.digital.gov.ru/reestr/303262/?sphrase_id=4435015">https://reestr.digital.gov.ru/reestr/303262/?sphrase_id=4435015</a>	Контракт с ООО «Софттекс» от 24.10.2023 № 0364100000823000007 срок действия: бессрочно
6	Программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах «Антиплагиат ВУЗ» ( <a href="https://docs.antiplagius.ru">https://docs.antiplagius.ru</a> )	АО «Антиплагиат» (Россия)	Лицензионное	<a href="https://reestr.digital.gov.ru/reestr/303350/?sphrase_id=2698186">https://reestr.digital.gov.ru/reestr/303350/?sphrase_id=2698186</a>	Лицензионный договор с АО «Антиплагиат» от 23.05.2024 № 8151, срок действия: с 23.05.2024 по 22.05.2025
7	Acrobat Reader - просмотр документов PDF, DjVU	Adobe Systems	Свободно распространяемо	-	-
8	Foxit Reader - просмотр документов PDF, DjVU	Foxit Corporation	Свободно распространяемо	-	-

#### 7.4.5. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. CDTOwiki: база знаний по цифровой трансформации <https://cdto.wiki/>
2. Режим доступа: <https://englishfull.ru/delovoi>
3. Режим доступа: <https://www.das-germany.de/delovoy-nemetskiy-yazyik/>
4. Режим доступа: <http://de-sprache.ru/raznoe/nauchnye-texty.html>

#### 7.4.6. Цифровые инструменты, применяемые в образовательном процессе

1. LMS-платформа Moodle
2. Виртуальная доска Миро: [miro.com](https://miro.com)
3. Виртуальная доска SBoard <https://sboard.online>
4. Облачные сервисы: Яндекс.Диск, Облако Mail.ru
5. Сервисы опросов: Яндекс.Формы, MyQuiz
6. Сервисы видеосвязи: Яндекс.Телемост, Webinar.ru
7. Сервис совместной работы над проектами для небольших групп Trello <http://www.trello.com>

#### 7.4.7. Цифровые технологии, применяемые при изучении дисциплины

№	Цифровые технологии	Виды учебной работы, выполняемые с применением цифровой технологии	Формируемые компетенции	ИДК
1.	Облачные технологии	Лекции Самостоятельная работа	УК-1	ИД-1УК-1, ИД-2УК-1, ИД-3УК-1, ИД-1УК-4, ИД-2УК-4, ИД-3УК-4
2.	Большие данные	Лекции Самостоятельная работа	УК-1	ИД-1УК-1, ИД-2УК-1, ИД-3УК-1, ИД-1УК-4, ИД-2УК-4, ИД-3УК-4



## 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Лекционная аудитория (ул. Интернациональная 101; 3/422)

Компьютер 8М (2101040553)

Ноутбук Lenovo G570 (410113400037),

Проектор Acer P203 (41013400038),

Экран переносной на штативе (41013400039),

Стол (17342) – 3 шт.

Обучающие аудио-программы, мультимедийные приложения, художественные и документальные фильмы на английском языке с субтитрами:

1. Лондонский лингафонный курс (аудиокассеты);

2. Английский в диалогах (аудиокассеты)

Аудитория для практических занятий

(Интернациональная 101; 3/235; 3/201)

Ноутбук Acer (2101045100)

Компьютер Dual Core (2101045269)

Доска – маркер (2101065094)

Электронный УМК по дисциплине

Стол (17342) – 12 шт., доска классная (17736) – 2 шт. Фонд профильной справочно-информационной литературы.

Аудитория для самостоятельной работы (Герасимова 132-А; 5/26а - компьютерный класс)

*Компьютерный класс с выходом в интернет:*

Компьютер Celeron 2000 – 4 шт. (инв. № 1101044956; 1101044955; № 1101044954; 1101044953);

компьютер Celeron E 3300 OEM Монитор 18,5” LG W 1943 – 12 шт. (инв. № 1101047397; 1101047396; 1101047395;

1101047394; 1101047393; 1101047392;

1101047391; 1101047390; 1101047388;

1101047387; 1101047386; 1101047385);

компьютер Pentium (инв. № 2101041806);

плоттер СН336А HP (инв. № 41013400057); принтер Canon (инв. № 1101044951); сканер (инв. № 2101065186); копировальный аппарат Canon (инв. № 2101041802); модем – 1 шт. (инв. № 2101065200);

выход в интернет; электронные пособия и программы.

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 36.04.02. Зоотехния; направленность (профиль) Частная зоотехния, технология производства продуктов животноводства (уровень магистратуры), утвержденного 22 сентября 2017 г. приказ № 973.

Автор: Корсакова Ю.С, доцент кафедры иностранных языков и методики их преподавания,

Попова Н.В., доцент кафедры иностранных языков и методики их преподавания доктор филологических наук, доцент

Рецензент: Трунова С.Н, кандидат экономических наук, доцент.

Программа рассмотрена на заседании кафедры иностранных языков и методики их преподавания (протокол № 8 от 19 апреля 2019 г.).

Программа рассмотрена на заседании учебно-методической комиссии Плодоовощного

института им. И.В. Мичурина Мичуринского ГАУ (протокол № 9 от 22 апреля 2019 г.).

Программа утверждена на заседании учебно-методического совета Мичуринского ГАУ (протокол № 8 от 25 апреля 2019 г.).

Программа переработана и дополнена в соответствии с требованиями ФГОС ВО.

Программа рассмотрена на заседании кафедры иностранных языков и методики их преподавания протокол № 7 от «23» марта 2020 г.

Программа рассмотрена на заседании учебно-методической комиссии Плодоовощного института им. И.В. Мичурина Мичуринского ГАУ протокол № 9 от «20» апреля 2020г.

Программа утверждена решением Учебно-методического совета университета протокол № 8 от «23» апреля 2020 г.

*Программа переработана и дополнена в соответствии с требованиями ФГОС ВО.*

Программа рассмотрена на заседании кафедры иностранных языков и методики их преподавания протокол № 7 от 30 марта 2021г.

Программа рассмотрена на заседании учебно-методической комиссии Плодоовощного института им. И.В. Мичурина Мичуринского ГАУ протокол № 9 от 19 апреля 2021г.

Программа утверждена решением Учебно-методического совета университета протокол № 8 от 22 апреля 2021г.

*Программа переработана и дополнена в соответствии с требованиями ФГОС ВО.*

Программа рассмотрена на заседании кафедры иностранных языков и методики их преподавания протокол № 11 от 01 июня 2021г.

Программа рассмотрена на заседании учебно-методической комиссии Плодоовощного института им. И.В. Мичурина Мичуринского ГАУ протокол № 11 от 21 июня 2021г.

Программа утверждена решением Учебно-методического совета университета протокол № 10 от 24 июня 2021г.

Программа переработана и дополнена в соответствии с требованиями ФГОС ВО.

Программа рассмотрена на заседании кафедры иностранных языков и методики их преподавания протокол № 7 от 09 марта 2022 г.

Программа рассмотрена на заседании учебно-методической комиссии Плодоовощного института им. И.В. Мичурина Мичуринского ГАУ протокол № 8 от 11 апреля 2022 г.

Программа утверждена решением Учебно-методического совета университета протокол № 8 от «21» апреля 2022 г.

*Программа переработана и дополнена в соответствии с требованиями ФГОС ВО.*

Программа рассмотрена на заседании кафедры иностранных языков и методики их преподавания протокол №9 от 06 мая 2024 г.

Программа рассмотрена на заседании учебно-методической комиссии Социально-педагогического института, протокол №9 от 13 мая 2024 г.

Программа утверждена решением Учебно-методического совета университета протокол № 9 от «23» мая 2024 г.

Оригинал документа хранится на кафедре зоотехнии и ветеринарии